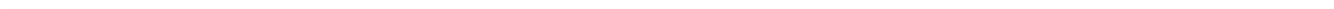
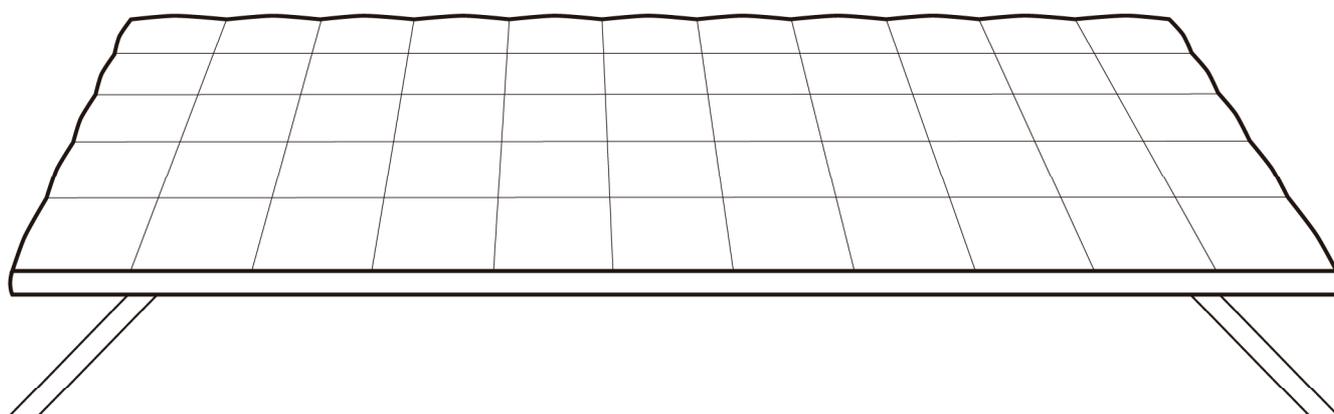
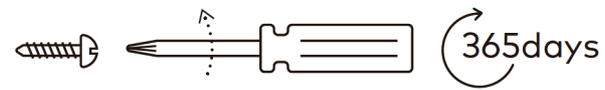
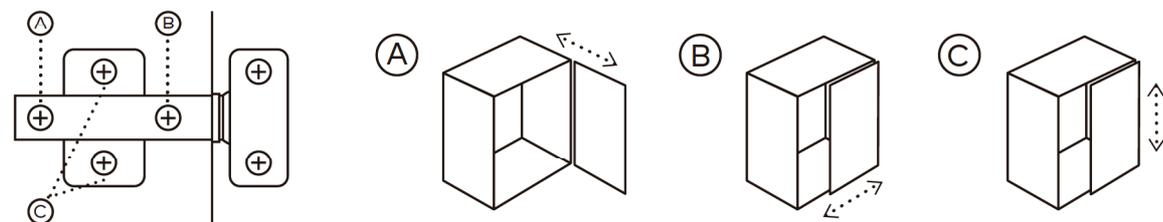
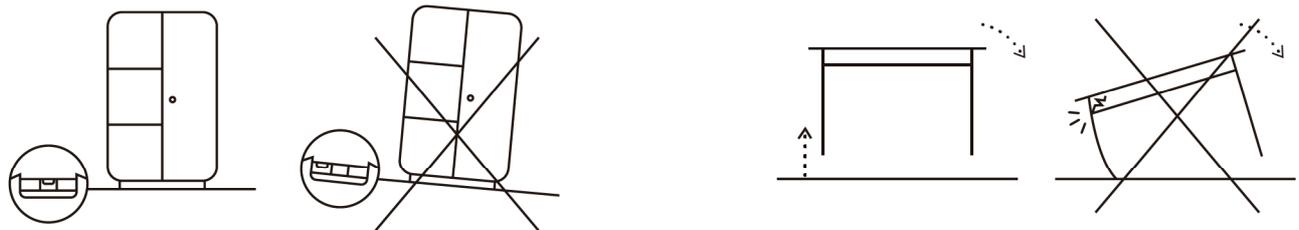
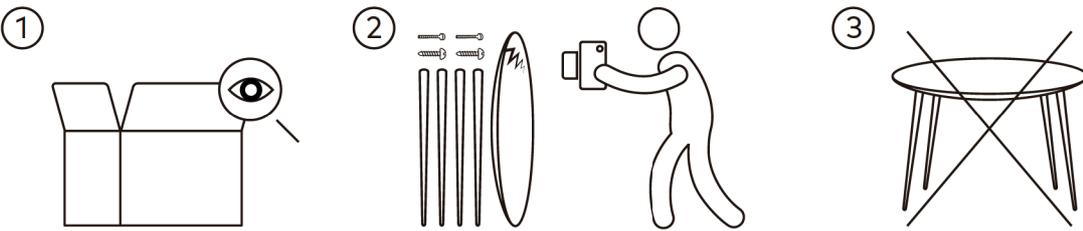
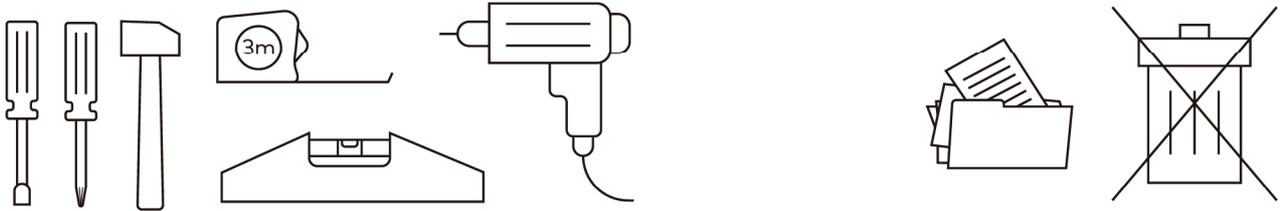
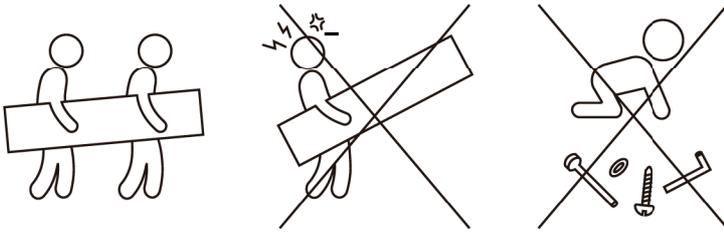




**FREYA**

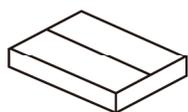
---







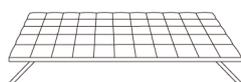
5 min



x1



x1



x1

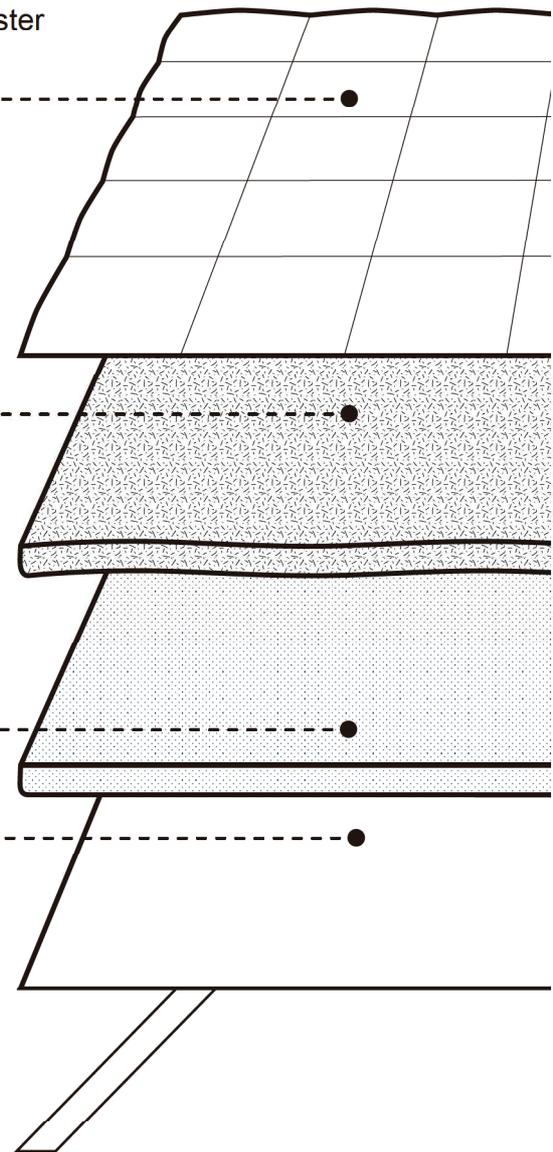


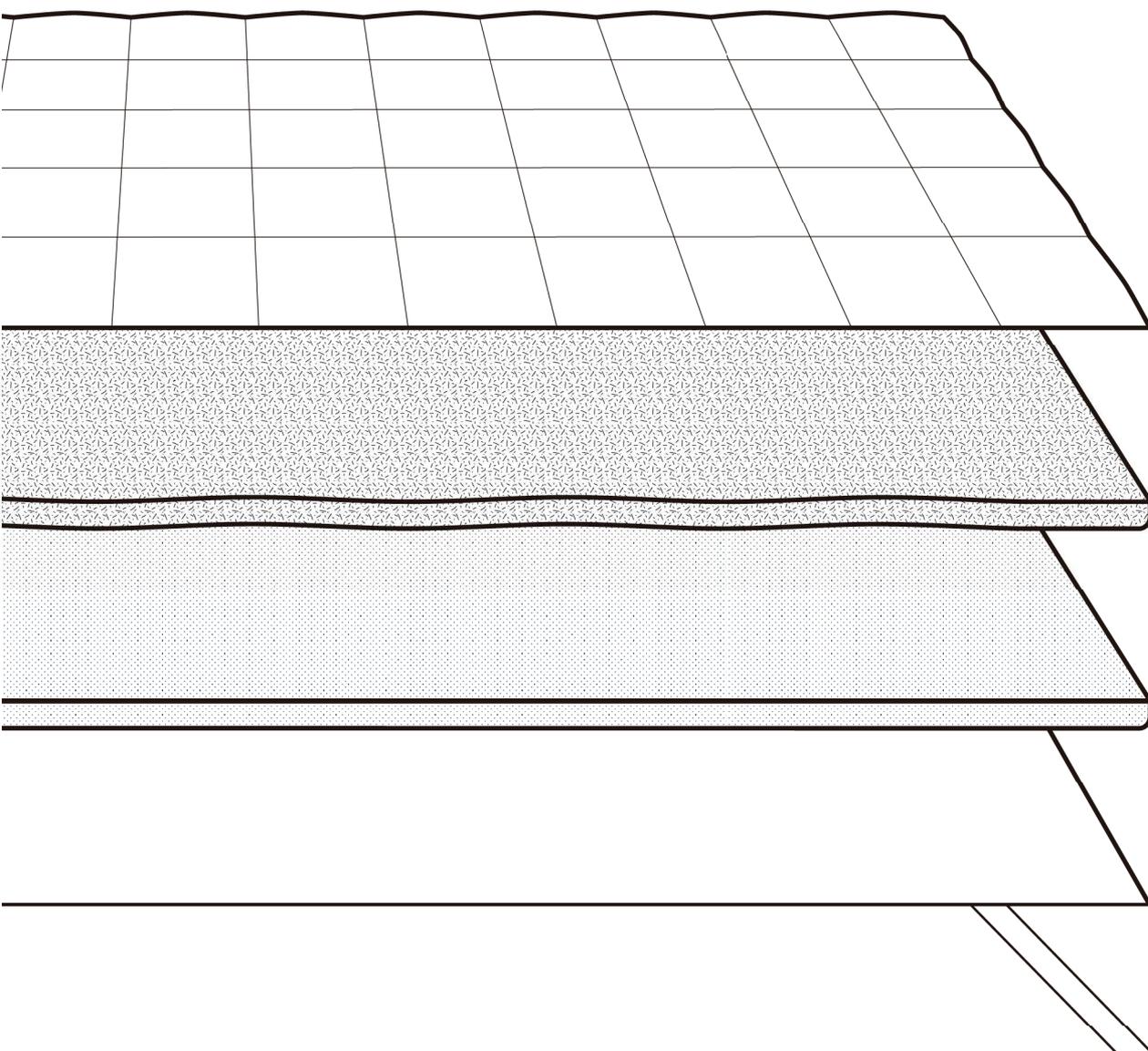
Tejido Sanitized\* 300 gr 100% poliéster  
300 gr Sanitized fabric 100% polyester  
Tissu Sanitized\* 300 gr 100 % polyester  
Tessuto Sanitized\* 300 gr 100% poliester  
Weefsel behandeld met Sanitized\* 300 gr 100% polyester  
Sanitized\*-Gewebe 300 gr 100% polyester  
Tecido Sanitized\* 300 gr 100% poliéster

Viscoelástica  
Memory foam  
Viscoélastique  
Viscoelastico  
Visco-elastisch schuim  
Viskoelastisch  
Viscoelástica

400 gr de fibra  
400 gr of fiber  
400 gr de fibre  
400 gr di fibra  
400 gr vezels  
400 gr Faserstoff  
400 gr de fibra

Tejido 100% poliéster  
100% polyester fabric  
100% polyester  
Tessuto 100% poliester  
Weefsel 100% polyester  
100% Polyestergewebe  
Tecido 100% poliéster







## ES

**Fabricado en:** España

### **Condiciones de uso y mantenimiento:**

No coloque el topper sobre una base rígida o tapizada, siempre encima del colchón, ya que impiden la aireación y provoca como consecuencia la formación de mohos.  
Manténgalo siempre limpio y protegido contra los líquidos. Se recomienda el uso de una funda protectora.

### **Precauciones:**

Procure no doblar totalmente el topper para preservar su uniformidad y evitar deformaciones en su estructura.  
No debe ponerse de pie, andar o saltar sobre él.  
No colocar sobre un colchón deteriorado o en malas condiciones, ya que esto puede afectar o dañar el topper.

\*El tejido Sanitized contiene un tratamiento de protección contra vectores, animales que transmiten patógenos como los mosquitos o garrapatas, reduciendo significativamente las picaduras e impidiendo la colonización de garrapatas, chinches y ácaros de polvo.

## EN

**Made in:** Spain

### **Conditions of use and maintenance:**

Do not place the topper on a rigid or upholstered base, since they impede airing and consequently cause the formation of molds. Always keep it clean and protected against liquids. The use of a protective cover is recommended.

### **Precautions:**

Try not to completely blend the topper to preserve its uniformity and avoid deformations in its structure.  
You must not stand, walk or jump on it.  
Do not place it on deteriorated mattress or in bad shape, this can affect or damage the topper.

\*Sanitized fabric contains a protective treatment against vectors, animals that transmit pathogens such as mosquitoes or ticks, significantly reducing stings and preventing the colonization of ticks, bed bugs and dust mites.

## FR

**Fabriqué à :** Espagne

### **Conseils d'utilisation et d'entretien :**

Ne pas poser le sur-matelas seul sur une base rigide ou rembourrée, mais toujours sur un matelas, car cela empêche l'aération, pouvant provoquer la formation de moisissures.  
Gardez-le propre et protégez-le contre les liquides. L'utilisation d'une housse de protection est recommandée.

### **Précautions :**

Essayez de ne pas complètement plier le sur-matelas pour préserver son uniformité et éviter les déformations.  
Évitez de vous tenir debout, marcher ou sauter dessus.

Ne pas le poser sur un matelas détérioré ou dans de mauvaises conditions, car cela peut affecter ou endommager le sur-matelas.

\*Le traitement Sanitized est un traitement qui combat les bactéries, les acariens, les moisissures (micro champignons) en diminuant le développement des odeurs.

## IT

**Made in:** Spagna

### **Condizioni d'uso e manutenzione:**

Non posizionare il topper su una base rigida o imbottita, sempre sopra il materasso, poiché impedisce l'aerazione e come conseguenza +provoca lo sviluppo di muffe.  
Tenerlo sempre pulito e protetto dai liquidi. Si consiglia l'uso di una copertura protettiva.

### **Precauzioni:**

Cerca di non piegare completamente il topper per preservarne l'uniformità ed evitare deformazioni nella sua struttura.  
Non si deve stare in piedi, camminare o saltare su di esso.  
Non appoggiare su un materasso deteriorato o in cattive condizioni, in quanto ciò potrebbe compromettere o danneggiare il topper.



\*Il tessuto igienizzato Sanitized contiene un trattamento protettivo contro vettori, animali che trasmettono agenti patogeni come zanzare o zecche, riducendo in modo significativo le punture e prevenendo la colonizzazione di zecche, insetti e acari della polvere.

## NL

**Vervaardigd in:** Spanje

### **Gebruiksvoorwaarden en onderhoud:**

Plaats de topper niet op een stijve of gestoffeerde basis, altijd op de top van de matras, omdat ze beluchting tegenhouden en schimmelvorming veroorzaken.

Houd ze altijd schoon en beschermd tegen vloeistoffen. Het gebruik van een beschermhoes wordt aanbevolen.

### **Vorzorgsmaatregelen:**

Probeer niet volledig te buigen de topper om de uniformiteit te behouden en om vervormingen in de structuur te voorkomen.

Gelieve niet op staan, lopen of springen.

Plaats hem niet op een versleten matras of in slechte staat, want dit kan van invloed zijn op de beschadiging van de topper.

\* Weefsel behandeld met Sanitized beschermt tegen vectoren, dieren die ziekteverwekkers overbrengen zoals muggen of teken, waardoor het aantal insectenbeten aanzienlijk worden verminderd en de kolonisatie van teken, bedwantsen en huisstofmijt wordt voorkomen.

## DE

**Hergestellt in:** Spanien

### **Einsatz- und Wartungsbedingungen:**

Platzieren Sie nicht den „Topper“ auf einer festen oder gepolsterten Oberfläche, immer auf der Oberseite der Matratze, da diese die Belüftung behindert und somit Schimmelbildung verursacht.

Halten Sie denn immer sauber und geschützt vor Flüssigkeiten. Wir empfehlen Ihnen die Verwendung einer Schutzhülle.

### **Vorsichtsmaßnahmen:**

Versuchen Sie den Topper so wenig wie möglich zu biegen um seine Uniformität zu erhalten und Deformationen in seiner Struktur zu vermeiden.

Sie dürfen weder drauf stehen, gehen oder darauf springen.

Platzieren Sie es nicht auf eine beschädigte Matratze oder in schlechten Bedingungen, da dies den Topper beschädigen könnte.

\*Das Sanitized-Gewebe enthält eine Schutzbehandlung gegen Vektoren, Tiere, die Krankheitserreger übertragen, wie Stechmücken oder Zecken, wodurch Bisse deutlich reduziert und die Besiedlung von Zecken, Wanzen und Hausstaubmilben verhindert werden.

## PT

**Fabricado em:** Espanha

### **Condições de utilização e manutenção:**

Não coloque o cartola sobre uma base rígida ou estofada, sempre em cima do colchão, pois evitam a aeração e conseqüentemente causam a formação de moldes.

Mantenha-o sempre limpo e protegido contra líquidos. Recomenda-se o uso de uma capa protetora.

### **Precauções:**

Tente não dobrar completamente o topper para preservar sua uniformidade e evitar deformações em sua estrutura.

Você não deve ficar de pé, andar ou pular nele.

Não coloque em um colchão deteriorado ou em más condições, pois isso pode afetar ou danificar o topper.

\*O tecido Sanitized contém um tratamento de proteção contra vetores, animais que transmitem patogenos como os mosquitos ou carraças, reduzindo significativamente as picadas e impedindo a colonização de carraças, percevejos e ácaros do pó.

**JULIÀ GRUP Furniture Solutions S.L.**

B-17616277

Pol. Ind. Bosc d'en Cuca

C/ Tallers, 14

17410 Sils SPAIN

[info@juliagrup.com](mailto:info@juliagrup.com)